

00801704

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



221100B0/022633

号码 No.

兹证明：在所附授权书上的潍坊嘉华医疗产品有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of WEIFANG KAWA MEDICAL PRODUCTS CO., LTD. on the annexed LETTER OF AUTHORIZATION is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade



授权签字:

Authorized Signature:

Lyu Cuilian

日期：2022年04月24日
(Date: Apr. 24, 2022)

证明书查询网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

Date: 14th JAN 2022

LETTER OF AUTHORIZATION

GIẤY ỦY QUYỀN

To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)

Kính gửi: Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)

We, Weifang KAWA Medical Products Co., Ltd with the principal address at No.2 Xingan Road, Shouguang Beiluo Industrial Park, 262700 Weifang, Shandong. People's Republic of China, as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize **Le Loi Co., Ltd** with the address at **11/10 Le Loi street, Nguyen Trai ward, Ha Dong district, Ha Noi city, Viet Nam** to circulate the following medical devices in Viet Nam market:

1. Sterile IV Infusion set (All types)-Kawa brand
2. Sterile IV Infusion set with scalp vein set-Kawa brand
3. Sterile IV Infusion set (All types)-Unison brand
4. Sterile Disposable needle (All types)-Kawa brand
5. Sterile Scalp vein set (All types)-Kawa brand
6. Sterile transfusion set (All types)-Kawa brand
7. Sterile Tubes/Catheters All types)-Kawa brand
8. And other ranges of medical products

*Chúng tôi, Weifang KAWA Medical Products Co., Ltd, có địa chỉ tại No.2 Xingan Road, Shouguang Beiluo Industrial Park, 262700 Weifang, Shandong. Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa, với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho **CÔNG TY TNHH LÊ LỢI** có địa chỉ tại số **11/10 Đường Lê Lợi, P. Nguyễn Trãi, Q. Hà Đông, TP Hà Nội, Việt Nam** được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:*

1. Dây truyền dịch tiết trùng (Các loại)-Nhãn hiệu Kawa
2. Dây truyền dịch liên kim cánh bướm tiết trùng-Nhãn hiệu Kawa
3. Dây truyền dịch tiết trùng (Các loại)-Nhãn hiệu Unison
4. Kim tiêm vô trùng (Các loại)-Nhãn hiệu Kawa
5. Kim cánh bướm vô trùng (Các loại)-Nhãn hiệu Kawa
6. Dây truyền máu tiết trùng (Các loại)-Nhãn hiệu Kawa
7. Ống thông tiết trùng (Các loại)-Nhãn hiệu Kawa
8. Và các dòng sản phẩm y tế khác



KAWA MEDICAL PRODUCTS CO., LTD

No.2 Xingan Road, Shouguang Beiluo Industrial Park, 262700 Weifang, Shandong. PRC.

Tel: 86-536-5787696 Fax: 86-536-5787686

A division of **Kawa Meditec Enterprises Inc.** Japan

16-17, Isogo 7-chome, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, Japan

www.kawamedical.com E-mail: info@kawamedical.com

7 促進
CA
正明
CCP
E PROM

KAWA ISO&CE

undertake to provide and support any inquiry related to the information and quality of the
services, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement
parts and accessories for the above medical devices.
The date of authorization shall be valid until 31 DEC 2032.

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các
điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế các trang thiết bị y tế
như trên.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến ngày 31.12.2032

For and on behalf of Manufacturer
KAWA Medical Products Co., Ltd
(Sign & Stamp)

Full name: Jason Lee

Title: Managing Director



KAWA MEDICAL PRODUCTS CO., LTD

No.2 Xingan Road, Shouguang Beiluo Industrial Park, 262700 Weifang, Shandong. PRC.

Tel: 86-536-5787696 Fax: 86-536-5787686

A division of Kawa Meditec Enterprises Inc. Japan

16-17, Isogo 7-chome, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, Japan

www.kawamedical.com E-mail: info@kawamedical.com

认字第220076928-001号

兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会商事证明专用章和授权签字人（吕翠连）的签字属实。



及机

中华人民共和国外交部
领事司一等秘书
二〇二二年四月二十八日

02462588





ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI CHND TRUNG HOA
Embassy of the S.R of Vietnam in the P.R of China

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia : VIỆT NAM Country: Viet Nam

Giấy tờ, tài liệu này/ This public document

2. do Ông(Bà) Giao Hong ký

has been signed by

3. với chức danh/ acting in the capacity of Bí thư thứ Nhất

4. và con dấu của Vụ Lãnh sự, Bộ Ngoại giao Trung Quốc/bears the seal/stamp of Consular Dept of MOFA of the P.R of China

được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/ Certified

5. tại Bắc Kinh/at Beijing 6. Ngày/the 29/4/2022

7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại CHND Trung Hoa/By the Embassy of the S.R of Viet Nam in the P.R of China

8. Số/No 5467 /2022

T/L Đại sứ /For the Ambassador
Bí thư thứ Nhất/First Secretary

